

Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen

(English Version see below)

1. Geltungsbereich

Diese Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen (AGB) der **REWAG** Feinmechanik AG (**REWAG**) gelten, sofern sie im Angebot oder in der Auftragsbestätigung als anwendbar erklärt werden.

Abweichende oder ergänzende Bedingungen des Bestellers gelten nur, soweit sie von der **REWAG** ausdrücklich und schriftlich anerkannt worden sind.

Änderungen und Ergänzungen des Vertrages sowie sämtliche rechtserheblichen Erklärungen der Vertragsparteien bedürfen zu ihrer Gültigkeit der Schriftform.

2. Angebot und Vertragsabschluss

Der Vertrag kommt mit der schriftlichen Auftragsbestätigung der **REWAG** zustande.

Angebote ohne ausdrücklich bezeichnete Bindungsfrist sind freibleibend und unverbindlich.

3. Umfang der Lieferung

Massgebend für Umfang und Ausführung der Lieferung und Leistungen ist ausschliesslich die Auftragsbestätigung.

Änderungen oder Ergänzungen des Liefer- oder Leistungsumfangs nach Versand der Auftragsbestätigung bedürfen einer neuen schriftlichen Auftragsbestätigung der **REWAG**.

4. Vorschriften im Bestimmungsland

Der Besteller hat die **REWAG** spätestens bei der Bestellung auf sämtliche gesetzlichen, behördlichen sowie sonstigen Vorschriften und Normen hinzuweisen, welche die Ausführung der Lieferung oder Leistung betreffen.

5. Preise

Die Preise basieren auf dem im Angebot bzw. in der Auftragsbestätigung beschriebenen Liefer- und Leistungsumfang sowie auf den der **REWAG** zum Zeitpunkt der Auftragserteilung vorliegenden Spezifikationen, Lasten- oder Pflichtenheften.

Änderungen des vereinbarten Liefer- oder Leistungsumfangs werden gesondert vergütet. Sie werden entweder mittels Nachtragsvereinbarung oder – bei Richtpreisen – nach Abschluss der Detaildefinition festgelegt.

Soweit nichts anderes vereinbart ist, verstehen sich sämtliche Preise netto ab Werk (EXW), in Schweizer Franken (CHF), ausschliesslich Verpackung, Transport, Versicherung, Messprotokollen sowie gesetzlicher Steuern und Abgaben.

Die **REWAG** ist berechtigt, angemessene Preisanpassungen vorzunehmen, wenn sich zwischen Vertragsabschluss und Lieferung die Material-, Energie-, Lohn- oder sonstigen Herstellungskosten insgesamt um mehr als 2 % verändern.

6. Zahlungsbedingungen

Für Lieferungen innerhalb der Schweiz beträgt die Zahlungsfrist dreissig (30) Kalendertage netto ab Rechnungsdatum.

Für Lieferungen ins Ausland erfolgt die Zahlung, sofern nichts anderes schriftlich vereinbart wurde, mittels eines unwiderruflichen und von einer anerkannten Schweizer Bank bestätigten Akkreditivs.

Die Zahlungen sind am Sitz der **REWAG** ohne Abzüge jeglicher Art, insbesondere ohne Skonto sowie ohne Verrechnung von Spesen, Steuern oder Gebühren, zu leisten.

Abweichende Zahlungsbedingungen bedürfen der schriftlichen Vereinbarung.

Gerät der Besteller in Zahlungsverzug, ist die **REWAG** berechtigt,

- einen Verzugszins von **sechs (6) % p.a.** zu berechnen;
- weitere Lieferungen oder Leistungen bis zur vollständigen Zahlung auszusetzen

7. Liefertermine, Auslieferung

Die Einhaltung vereinbarter Liefertermine setzt die rechtzeitige Erfüllung sämtlicher Mitwirkungspflichten des Bestellers voraus.

Die Lieferfrist verlängert sich angemessen, wenn Hindernisse eintreten, welche die **REWAG** trotz Anwendung der gebotenen Sorgfalt nicht abwenden kann. Hierzu zählen insbesondere Betriebsstörungen, Maschinenausfälle, Arbeitskonflikte, Lieferengpässe bei Vorlieferanten, Materialknappheit, behördliche Massnahmen, Ein- oder Ausfuhrbeschränkungen sowie Fälle höherer Gewalt.

Vorbehalten bleiben ausserdem Verzögerungen infolge Lieferengpässen innerhalb der Lieferkette.

Die Lieferung erfolgt, sofern nichts anderes vereinbart wurde, **EXW Werk 9205 Waldkirch (Incoterms® 2020)** auf Rechnung und Gefahr des Bestellers.

8. Lieferung, Transport und Versicherung

Die Produkte werden von der **REWAG** sachgerecht verpackt. Die Verpackung wird dem Besteller in Rechnung gestellt.

Besondere Versand- oder Versicherungswünsche sind der **REWAG** rechtzeitig schriftlich mitzuteilen. Transport und Versicherung erfolgen auf Rechnung und Gefahr des Bestellers.

Beanstandungen im Zusammenhang mit dem Transport sind vom Besteller unverzüglich nach Erhalt der Lieferung oder der Frachtdokumente direkt gegenüber dem letzten Frachtführer geltend zu machen.

9. Prüfung und Abnahme der Lieferung

Der Besteller hat die Lieferung innerhalb von **zehn (10) Arbeitstagen** nach Erhalt zu prüfen und erkennbare Mängel der **REWAG** unverzüglich schriftlich anzuzeigen.

Unterbleibt eine fristgerechte Mängelrüge, gelten Lieferung und Leistung als genehmigt.

Übernimmt die **REWAG** auf Wunsch des Bestellers die Qualitätskontrolle anstelle einer Wareneingangsprüfung, gilt dies nur, sofern eine entsprechende Vereinbarung ausdrücklich in der Auftragsbestätigung festgehalten wurde.

10. Sicherheit und Konformität

Der Verkäufer stellt sicher, dass die gelieferten Produkte und erbrachten Dienstleistungen den vereinbarten Spezifikationen sowie den anwendbaren gesetzlichen und behördlichen Anforderungen entsprechen. Zur Gewährleistung der Produkt- und Prozesssicherheit werden geeignete Massnahmen zur Sicherstellung der Produktkonformität, zur Bewertung und Minimierung von Risiken sowie zur Wahrung der Integrität der Lieferkette gemäss den Anforderungen der ISO 9001 und EN 9100 umgesetzt.

11. Gewährleistung und Haftung

Die **REWAG** gewährleistet, dass die gelieferten Produkte frei von Material- und Fabrikationsfehlern sind. Als zugesicherte Eigenschaften gelten ausschliesslich diejenigen Eigenschaften, welche in der Auftragsbestätigung ausdrücklich als solche bezeichnet werden.

Die Gewährleistungsfrist beträgt **zwölf (12) Monate** ab Lieferung bzw. Mitteilung der Versandbereitschaft.

Bei nachgewiesenen Mängeln ist die **REWAG** nach ihrer Wahl berechtigt,

- den Mangel zu beheben oder
- mangelhafte Produkte zu ersetzen.

Schlägt die Nachbesserung oder Ersatzlieferung innerhalb angemessener Frist fehl, kann der Besteller eine angemessene Herabsetzung des Kaufpreises verlangen oder vom Vertrag zurücktreten.

Die Gewährleistung entfällt insbesondere, wenn

- der Besteller oder Dritte ohne Zustimmung der **REWAG** Änderungen oder Reparaturen vornehmen,
- Produkte unsachgemäss behandelt oder verwendet werden,
- der Besteller seiner Pflicht zur Schadensminderung nicht nachkommt oder
- der **REWAG** keine Gelegenheit zur Mängelbehebung eingeräumt wird.

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind Schäden, die insbesondere auf normalen Verschleiss, unsachgemässe Behandlung, fehlerhafte Montage durch Dritte, ungeeignete Lagerung, höhere Gewalt oder andere von der **REWAG** nicht zu vertretende Ursachen zurückzuführen sind.

Soweit gesetzlich zulässig, sind sämtliche Ansprüche des Bestellers – unabhängig vom Rechtsgrund – abschliessend in diesen AGB geregelt.

Insbesondere sind Ansprüche auf Ersatz indirekter Schäden, Folgeschäden, entgangenen Gewinn, Produktionsausfall, Nutzungsausfall oder sonstige Vermögensschäden ausgeschlossen.

Zwingende Bestimmungen des Produkthaftpflichtrechts bleiben vorbehalten.

12. Meldung ausgelieferter Nichtkonformitäten (Notification of escaped Nonconformity)

Stellt der Verkäufer nach der Auslieferung fest, dass gelieferte Produkte oder erbrachte Dienstleistungen von den vereinbarten Anforderungen oder geltenden gesetzlichen bzw. behördlichen Vorgaben abweichen, wird der Käufer unverzüglich informiert. Die Mitteilung enthält die Art der Nichtkonformität, die betroffenen Produkte oder Chargen, die möglichen Auswirkungen sowie die vorgesehenen Korrektur- und Abhilfemassnahmen.

Präzisionsmechanik in höchster Perfektion mit Engagement und Leidenschaft.
Hochwertiges und Komplexes ist unsere Spezialität.

13. Eigentumsvorbehalt

Die gelieferten Produkte bleiben bis zur vollständigen Bezahlung sämtlicher Forderungen aus dem jeweiligen Liefervertrag Eigentum der **REWAG**.

Der Besteller ermächtigt die **REWAG**, den Eigentumsvorbehalt auf Kosten des Bestellers im zuständigen Eigentumsvorbehaltsregister eintragen zu lassen, soweit dies nach anwendbarem Recht erforderlich oder zulässig ist. Der Besteller verpflichtet sich, alle hierfür erforderlichen Mitwirkungshandlungen vorzunehmen.

Während der Dauer des Eigentumsvorbehalts hat der Besteller die gelieferten Produkte sorgfältig zu behandeln und auf eigene Kosten angemessen gegen Diebstahl, Feuer sowie sonstige Schäden zu versichern.

14. Geistiges Eigentum

Sämtliche Rechte an Zeichnungen, CAD-Daten, Offerten, Berechnungen, Spezifikationen, Modellen, Mustern, Werkzeugen, Vorrichtungen, Lehren, Programmen, Dokumentationen sowie sonstigen technischen Unterlagen und dem darin enthaltenen Know-how verbleiben ausschliesslich bei der **REWAG**, sofern nicht ausdrücklich etwas anderes schriftlich vereinbart wurde.

Diese Unterlagen und Gegenstände dürfen ohne vorherige schriftliche Zustimmung der **REWAG** weder vervielfältigt, Dritten zugänglich gemacht noch für andere Zwecke als die Durchführung des jeweiligen Vertrags verwendet werden.

Werkzeuge, Vorrichtungen und Lehren, welche von der **REWAG** hergestellt oder beschafft werden, bleiben auch dann Eigentum der **REWAG**, wenn sich der Besteller ganz oder teilweise an den Herstellungskosten beteiligt hat, sofern keine anderslautende schriftliche Vereinbarung besteht.

15. Vertraulichkeit

Die Vertragsparteien verpflichten sich, sämtliche im Zusammenhang mit der Vertragsbeziehung erhaltenen technischen, kaufmännischen und betrieblichen Informationen sowie Unterlagen vertraulich zu behandeln und ausschliesslich zur Erfüllung des jeweiligen Vertrags zu verwenden.

Insbesondere technische Zeichnungen, CAD-Daten, Spezifikationen, Berechnungen, Fertigungsunterlagen, Angebote, Preisangaben sowie sonstiges Know-how der **REWAG** dürfen ohne deren vorherige schriftliche Zustimmung weder Dritten zugänglich gemacht noch vervielfältigt oder anderweitig verwertet werden.

Die Vertraulichkeitspflicht gilt auch nach Beendigung der Vertragsbeziehung fort, solange und soweit die betreffenden Informationen nicht allgemein bekannt oder ohne Verletzung dieser Verpflichtung öffentlich zugänglich geworden sind.

Gesetzliche Offenlegungspflichten bleiben vorbehalten.

16. Sprache und Auslegung

Vertragssprache ist Deutsch.

Bei Auslegungsfragen ist ausschliesslich die deutsche Fassung dieser Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen massgebend. Übersetzungen dienen lediglich der Information.

Präzisionsmechanik in höchster Perfektion mit Engagement und Leidenschaft.
Hochwertiges und Komplexes ist unsere Spezialität.

17. Salvatorische Klausel

Sollten einzelne Bestimmungen dieser AGB ganz oder teilweise unwirksam oder undurchführbar sein oder werden, bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen unberührt.

Die Parteien verpflichten sich, die unwirksame oder undurchführbare Bestimmung durch eine wirksame Regelung zu ersetzen, welche dem wirtschaftlichen Zweck der ursprünglichen Bestimmung möglichst nahekommt.

18. Erfüllungsort und Gerichtsstand

Die Parteien verpflichten sich, Streitigkeiten nach Möglichkeit zunächst im Rahmen von Verhandlungen gütlich beizulegen.

Ausschliesslicher Gerichtsstand ist St. Gallen, Schweiz.

Erfüllungsort ist 9205 Waldkirch, Schweiz

Es gilt ausschliesslich materielles schweizerisches Recht unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

9205 Waldkirch, im Juni 2026

General Terms and Conditions of Sale and Delivery

1. Scope of Application

These General Terms and Conditions of Sale and Delivery ("Terms") of **REWAG Feinmechanik AG** ("**REWAG** ") shall apply to all quotations, sales and deliveries to the extent that they are expressly declared applicable in the quotation or order confirmation.

Any terms and conditions of the Customer that deviate from or supplement these Terms shall only be binding upon **REWAG** if expressly acknowledged by **REWAG** in writing.

Any amendments or supplements to the Contract, as well as all legally relevant declarations made by either Party, shall be valid only if made in writing.

2. Quotations and Contract Formation

The Contract shall become effective upon issuance of **REWAG**'s written Order Confirmation.

Unless expressly stated otherwise, quotations are non-binding and subject to change without notice.

3. Scope of Supply

The scope and execution of the Products and Services shall be governed exclusively by **REWAG**'s Order Confirmation.

Any modification or extension of the agreed scope of supply or services after issuance of the Order Confirmation shall require a new written Order Confirmation issued by **REWAG**.

4. Regulations Applicable in the Country of Destination

The Customer shall inform **REWAG**, no later than upon placement of the order, of all statutory, regulatory, governmental and other applicable requirements, standards and specifications affecting the manufacture, supply or performance of the Products or Services.

REWAG shall not be liable for any consequences arising from the Customer's failure to provide such information in due time.

5. Prices

Prices are based on the scope of supply and services specified in the quotation or Order Confirmation and on the specifications, technical requirements, statements of work, product specifications or similar documentation available to **REWAG** at the time the order is accepted.

Any modification to the agreed scope of supply or services shall be charged separately. Such charges shall either be agreed by means of a written change order or, where budgetary or indicative prices have been provided, determined upon completion of the detailed definition of the revised scope.

Unless otherwise agreed in writing, all prices are quoted **Ex Works (EXW), REWAG facility, 9205 Waldkirch, Switzerland (Incoterms® 2020)**, in Swiss Francs (CHF), exclusive of packaging, freight, insurance, inspection reports, taxes, customs duties and any other governmental charges.

REWAG reserves the right to make reasonable price adjustments where material, energy, labour or other manufacturing costs increase or decrease by more than two percent (2%) between the date of Contract formation and the date of delivery.

6. Payment Terms

For deliveries within Switzerland, invoices shall be payable net within thirty (30) calendar days from the invoice date.

For international deliveries, payment shall be made by means of an irrevocable Letter of Credit confirmed by a reputable Swiss bank, unless otherwise agreed in writing.

All payments shall be made at **REWAG's** registered office without deduction of any kind, including but not limited to cash discounts, set-offs, bank charges, withholding taxes or other fees.

Any deviation from these payment terms shall require prior written agreement between the Parties.

If the Customer fails to make payment when due, **REWAG** shall be entitled to:

- charge default interest at the rate of six percent (6%) per annum; and
- suspend any outstanding deliveries or services until all overdue amounts have been paid in full.

7. Delivery Dates, Dispatch

Compliance with agreed delivery dates is subject to the Customer having fulfilled all of its contractual obligations, including the timely provision of all information, approvals, documentation, materials and other items required for the performance of the Contract.

Delivery periods shall be extended by a reasonable period if **REWAG** is prevented from meeting the agreed delivery date despite exercising due care. Such circumstances include, but are not limited to:

- operational disruptions;
- machine breakdowns;
- labour disputes;
- delays or shortages in supply from subcontractors or suppliers;
- shortages of raw materials;
- governmental actions;
- import or export restrictions; and
- events of Force Majeure.

Delivery dates shall likewise be extended where delays arise from disruptions or shortages within the supply chain beyond **REWAG's** reasonable control.

Unless otherwise agreed in writing, delivery shall be made **Ex Works (EXW), REWAG facility, 9205 Waldkirch, Switzerland (Incoterms® 2020)**, at the Customer's expense and risk.

8. Packaging, Transportation and Insurance

REWAG shall package the Products in accordance with normal commercial practice and in a manner appropriate for transportation. Packaging costs shall be charged separately unless otherwise agreed.

Any special shipping, packaging or insurance requirements requested by the Customer shall be communicated to **REWAG** in writing in sufficient time prior to shipment.

Transportation and insurance shall be arranged at the Customer's expense and risk unless otherwise agreed in writing.

Any claims relating to transportation damage, loss or delay shall be asserted by the Customer directly against the last carrier immediately upon receipt of the Products or the applicable transport documents.

9. Inspection and Acceptance of Delivery

The Customer shall inspect the delivered Products within ten (10) working days after receipt and shall notify **REWAG** in writing without undue delay of any apparent defects or non-conformities.

If no written notice of defects is received within this period, the Products and Services shall be deemed accepted.

Where **REWAG** performs inspection or quality control on behalf of the Customer in lieu of incoming goods inspection, such inspection shall only replace the Customer's incoming inspection if expressly agreed in the Order Confirmation.

Unless otherwise agreed in writing, inspection records, measurement reports or certificates shall only be supplied where expressly specified in the Order Confirmation

10. Safety and Compliance

The Seller shall ensure that the products supplied and services provided comply with the agreed specifications and all applicable legal and regulatory requirements. To ensure product and process safety, the Seller shall implement appropriate measures to ensure product conformity, assess and minimise risks, and maintain the integrity of the supply chain in accordance with the requirements of ISO 9001 and EN 9100.

11. Warranty and liability

REWAG warrants that the Products supplied are free from defects in material and workmanship at the time of delivery.

Only those characteristics expressly designated as guaranteed characteristics in the Order Confirmation shall constitute warranted properties.

The warranty period shall be twelve (12) months from delivery or, where applicable, from notification that the Products are ready for shipment.

If a defect covered by the warranty is demonstrated, **REWAG** shall, at its sole discretion:

- repair the defective Product; or
- replace the defective Product with a conforming Product.

If repair or replacement cannot be completed within a reasonable period, the Customer shall be entitled either to request an appropriate reduction of the purchase price or to withdraw from the Contract with respect to the affected Products.

The warranty shall not apply where:

- the Customer or any third party has modified, repaired or otherwise altered the Products without **REWAG's** prior written consent;
- the Products have been improperly handled, installed, stored, maintained or used;
- the Customer has failed to take reasonable measures to mitigate damage; or
- **REWAG** has not been given a reasonable opportunity to inspect and remedy the alleged defect.

Präzisionsmechanik in höchster Perfektion mit Engagement und Leidenschaft.
Hochwertiges und Komplexes ist unsere Spezialität.

Continuation of Warranty and liability

The warranty further excludes defects or damage resulting from:

- normal wear and tear;
- improper handling or operation;
- incorrect installation by third parties;
- unsuitable storage conditions;
- Force Majeure; or
- any other cause beyond **REWAG's** reasonable control.

To the fullest extent permitted by applicable law, the remedies set forth in these Terms shall constitute the Customer's sole and exclusive remedies for defective Products or Services, irrespective of the legal basis of the claim.

In particular, **REWAG** shall not be liable for any indirect, incidental, consequential or special damages, including but not limited to:

- loss of profit;
- loss of production;
- loss of use;
- business interruption; or
- any other financial or economic losses.

Nothing in these Terms shall exclude or limit any liability that cannot legally be excluded under applicable product liability legislation.

12. Notification of Escaped Nonconformities

If the Seller identifies, after delivery, that supplied products or provided services do not conform to the agreed requirements or applicable statutory or regulatory requirements, the Buyer shall be notified without undue delay. The notification shall include the nature of the nonconformity, the affected products or batches, the potential impact, and the planned corrective and containment actions.

13. Retention of Title

The Products supplied shall remain the sole property of **REWAG** until all amounts due under the respective Contract have been paid in full.

The Customer authorizes **REWAG**, where required or permitted under the applicable law, to register the retention of title at the Customer's expense in the competent retention of title register. The Customer shall provide all assistance and execute all documents reasonably required for such registration.

Until title has passed to the Customer, the Customer shall:

- treat the Products with due care;
- keep the Products identifiable as the property of **REWAG**; and
- maintain adequate insurance coverage against theft, fire and other customary risks at its own expense.

14. Intellectual Property Rights

Unless otherwise expressly agreed in writing, all intellectual property rights and proprietary rights relating to drawings, CAD data, quotations, calculations, specifications, models, samples, tooling, fixtures, gauges, software, documentation and all other technical information, together with the know-how embodied therein, shall remain the exclusive property of **REWAG**.

Such documents, information and materials shall not be copied, reproduced, disclosed to third parties or used for any purpose other than the performance of the relevant Contract without **REWAG's** prior written consent.

Tools, fixtures, gauges and other manufacturing equipment designed, manufactured or procured by **REWAG** shall remain the property of **REWAG** even where the Customer has contributed, in whole or in part, to the associated development or manufacturing costs, unless otherwise expressly agreed in writing.

15. Confidentiality

Each Party shall treat as confidential all technical, commercial and business information, documentation and data obtained in connection with the contractual relationship and shall use such information solely for the performance of the respective Contract.

In particular, technical drawings, CAD data, specifications, calculations, manufacturing documentation, quotations, pricing information and any other proprietary know-how belonging to **REWAG** shall not be disclosed to third parties, copied or otherwise exploited without **REWAG's** prior written consent.

The confidentiality obligations shall survive termination or completion of the Contract for as long as the relevant information remains confidential and has not entered the public domain through no breach of these obligations.

Nothing herein shall prevent disclosure where required by applicable law, governmental authority or court order.

16. Language and Interpretation

The governing language of the Contract shall be German.

In the event of any inconsistency or discrepancy between the German version and any translation of these General Terms and Conditions of Sale and Delivery, the German version shall prevail. Any translation is provided for convenience only.

17. Severability

Should any provision of these Terms be held to be invalid, illegal or unenforceable, whether in whole or in part, the validity and enforceability of the remaining provisions shall remain unaffected.

The Parties shall replace the invalid or unenforceable provision with a valid provision that most closely reflects the commercial intent and economic purpose of the original provision.

Präzisionsmechanik in höchster Perfektion mit Engagement und Leidenschaft.
Hochwertiges und Komplexes ist unsere Spezialität.

18. Place of Performance, Governing Law and Jurisdiction

The Parties shall use their reasonable efforts to resolve any dispute arising out of or in connection with the Contract through good-faith negotiations before commencing legal proceedings.

The exclusive place of jurisdiction shall be **St. Gallen, Switzerland**.

The place of performance shall be **9205 Waldkirch, Switzerland**.

These Terms and all Contracts concluded hereunder shall be governed exclusively by the substantive laws of Switzerland, excluding its conflict of law rules and excluding the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

9205 Waldkirch, June 2026